



V Bruseli 2. júna 2026
(OR. en)

9276/26

LIMITE

CORLX 465
CFSP/PESC 691
RELEX 656
MOG 100

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2023/1529 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na iránsku vojenskú podporu útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a ozbrojených skupín a subjektov v regióne Blízkeho východu a Červeného mora, ako aj na konanie Iránu narúšajúce slobodu plavby na Blízkom východe

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (SZBP) 2026/...

z ...,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2023/1529 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na iránsku vojenskú podporu útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a ozbrojených skupín a subjektov v regióne Blízkeho východu a Červeného mora, ako aj na konanie Iránu narúšajúce slobodu plavby na Blízkom východe

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2023/1529 z 20. júla 2023 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na iránsku vojenskú podporu útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a ozbrojených skupín a subjektov v regióne Blízkeho východu a Červeného mora, ako aj na konanie Iránu narúšajúce slobodu plavby na Blízkom východe¹, a najmä na jeho článok 7 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

¹ Ú. v. EÚ L 186, 25.7.2023, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1529/oj>.

keďže:

- (1) Rada 20. júla 2023 prijala nariadenie (EÚ) 2023/1529.
- (2) Rada 22. mája 2026 prijala rozhodnutie (SZBP) 2026/1157², ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2023/1532, ktorým sa umožňuje uloženie cestovných obmedzení a opatrení na zmrazenie aktív voči osobám a subjektom, ktoré sú zodpovedné za činnosti alebo politiky Iránu, ktoré narúšajú slobodu plavby na Blízkom východe, podporujú ich, vykonávajú ich alebo z nich majú prospech.
- (3) Vzhľadom na závažnosť situácie by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedený v prílohe III k nariadeniu (EÚ) 2023/1529, mali doplniť dve osoby a jeden subjekt.
- (4) Nariadenie (EÚ) 2023/1529 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

² Rozhodnutie Rady (SZBP) 2026/1157 z 22. mája 2026, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2023/1532 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na iránsku vojenskú podporu útočnej vojny Ruska proti Ukrajine a ozbrojených skupín a subjektov v regióne Blízkeho východu a Červeného mora (Ú. v. EÚ L, 2026/1157, 26.5.2026, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1157/oj>).

Článok 1

Príloha III k nariadeniu (EÚ) 2023/1529 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Radu
predseda/predsedačka

PRÍLOHA

Príloha III k nariadeniu (EÚ) 2023/1529 sa mení takto:

1. Do časti „A. Fyzické osoby“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

	Meno a priezvisko (prepís do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
„25.	Mohammad AKBARZADEH	محمد اكبرزاده (v perzštine)	Funkcia(-ie): Zástupca veliteľa pre politické záležitosti Námorníctva Zboru islamských revolučných gárd (IRGCN). Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž	Mohammad Akbarzadeh je zástupcom veliteľa pre politické záležitosti Námorníctva Zboru islamských revolučných gárd (IRGCN) zaradeného na zoznam EÚ a pôsobí ako hovorca IRGCN. IRGCN vykonáva iránske politiky, ktoré narušajú slobodu plavby v Hormuzskom prielive, a to presadzovaním mýtného systému v Hormuzskom prielive a vyhrázaním sa viacerým obchodným plavidlám v Hormuzskom prielive, ich obťažovaním a útočením na ne. Akbarzadeh vo svojich vyhláseniach tvrdí, že Irán má úplnú kontrolu nad Hormuzským prielivom a hrozí použitím riadených striel alebo dronov proti plavidlám prechádzajúcim týmto prielivom. Mohammad Akbarzadeh teda podporuje a vykonáva činnosti a politiky Iránu, ktoré narušajú slobodu plavby na Blízkom východe.	+

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

	Meno a priezvisko (prepís do latinského písma)	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
26.	Hamid HOSSEINI	حمید حسینی (v perzštine)	Funkcia(-ie): Hovorca Iránskeho zväzu vývozcov ropy, zemného plynu a petrochemických produktov. Štátna príslušnosť: iránska Pohlavie: muž	<p>Hamid Hosseini je hovorcom Iránskeho zväzu vývozcov ropy, zemného plynu a petrochemických produktov a členom Iránskej obchodnej komory.</p> <p>Iránsky zväz vývozcov ropy, zemného plynu a petrochemických produktov je priemyselným združením, ktorého členmi sú spoločnosti zapojené do výroby a vývozu ropy, zemného plynu a petrochemických produktov. Na iránskom vývoze ropy sa vo veľkej miere podieľa iránska vláda a Zbor islamských revolučných gárd.</p> <p>Irán zaviedol politiku, v rámci ktorej sa od plavidiel prechádzajúcich cez Hormuzský prieliv vyžaduje, aby iránskym orgánom predložili informácie, podrobili sa posúdeniu a zaplatili tranzitné poplatky. Hosseini ako hovorca Iránskeho zväzu vývozcov ropy, zemného plynu a petrochemických produktov vysvetľuje a podporuje túto politiku prostredníctvom vyhlásení v medzinárodných a iránskych médiách.</p> <p>Hamid Hosseini teda podporuje a vykonáva činnosti a politiky Iránu, ktoré narúšajú slobodu plavby na Blízkom východe.“</p>	+“

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

2. Do časti „B. Právnické osoby, subjekty a orgány“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

	Názov (prepís do latinského písma)	Názov	Identifikačné údaje	Odôvodnenie zaradenia na zoznam	Dátum zaradenia na zoznam
„27.	Islamic Revolutionary Guard Corps Navy (IRGCN) Hormozgan Provincial Command		Miesto registrácie: Irán	<p>Námorníctvo Zboru islamských revolučných gárd (IRGCN) v provincii Hormozgán je poddivíziou IRGCN zaradeného na zoznam EÚ. IRGCN prevzalo kontrolu nad Hormuzským prielivom a zaviedlo v ňom mýtny systém, v rámci ktorého sa od plavidiel vyžaduje, aby poskytli identifikačnú dokumentáciu a informácie o náklade a mieste určenia sprostredkovateľom, ktorí následne postúpia informácie Hormozgánskemu provinčnému veleniu. Velenie provincie Hormozgán na základe týchto informácií preveruje plavidlá a určuje, ktorým z nich sa umožní prechod cez prieliv, pričom v niektorých prípadoch sa vyžaduje zaplatenie mýta.</p> <p>Velenie IRGCN v provincii Hormozgán teda vykonáva činnosti alebo politiky Iránu, ktoré narušajú slobodu plavby na Blízkom východe.“</p>	***

+ Ú. v.: vložte, prosím, dátum nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.